

De: Matt Breuer <Matt.Breuer@WasteConnections.com>
Enviado: Miércoles 15 de julio de 2026 8:26 AM
Para: Baitong Chen; Nathaniel Dickel; Christina Ojeda
Cc: Sarah Phillips; WILLIAM.HALEY@WasteConnections.com; McGuire, Christopher@DTSC; Zmily, Zanalee@DTSC; Eric Morofuji
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon: – Caso No. 6177-4: Informe de Derrame (Condición 27(e))

Hola a todos,

Consistente con los informes proporcionados bajo la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de aproximadamente 1 galón de lixiviados tratados característicamente no peligrosos asociados al Grupo C, tanque número D10, manifiesto número RAD209676, en la balanza de pesaje de salida.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

1. El derrame se descubrió el 13 de julio de 2026 aproximadamente a la 3:00 p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramaron lixiviados característicamente no peligrosos asociados al Grupo C, tanque número D10, número de manifiesto RAD209676, de una válvula en la balanza de pesaje de salida. Ningún líquido del derrame ingresó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

1. Dolores Landeros.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó, o no se tomó, una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir el derrame, se cerró inmediatamente la válvula de descarga del camión cisterna para detener el flujo de líquido y se aplicó absorbente de inmediato en la zona afectada.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

1. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, el derrame parece haber ocurrido porque no se verificó que la válvula de descarga del camión cisterna estuviera en posición cerrada después de completar el proceso de carga, permitiendo que se derramaran lixiviados por el tubo de drenaje de desborde. Chiquita atribuye este derrame a un error del operador.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. Chiquita estima de forma conservadora que se derramó aproximadamente 1 galón de lixiviados de características no peligrosas.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, se quitó el absorbente sucio y se lo colocó en un contenedor para la correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 5 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita volverá a capacitar al personal involucrado sobre los procedimientos correctos que deben seguir para completar la carga del camión cisterna, que incluye la verificación de la posición de la válvula.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- Personal de Chiquita estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- El personal de Chiquita involucrado en el derrame previamente había recibido capacitación sobre los procedimientos operativos para ayudar a prevenir fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Chiquita comprende que esta persona no estuvo involucrada previamente en la causa raíz de un derrame o fuga de lixiviados.

Matt Breuer, PE

Gerente Ambiental de la Región

Waste Connections - Región Occidental

425-414-2903 (móvil)